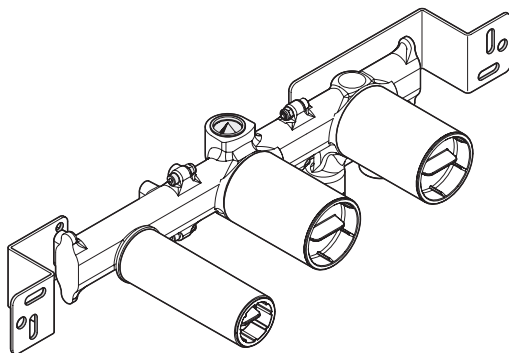
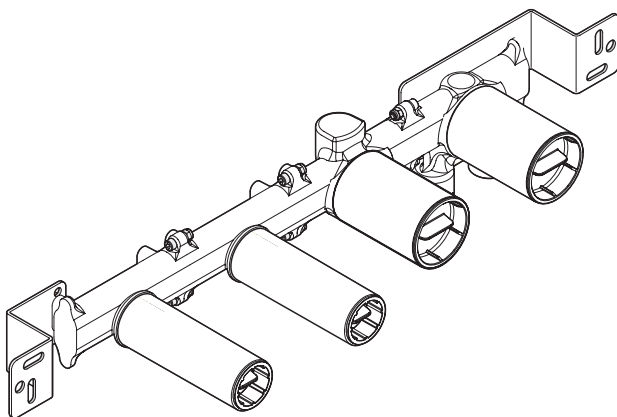


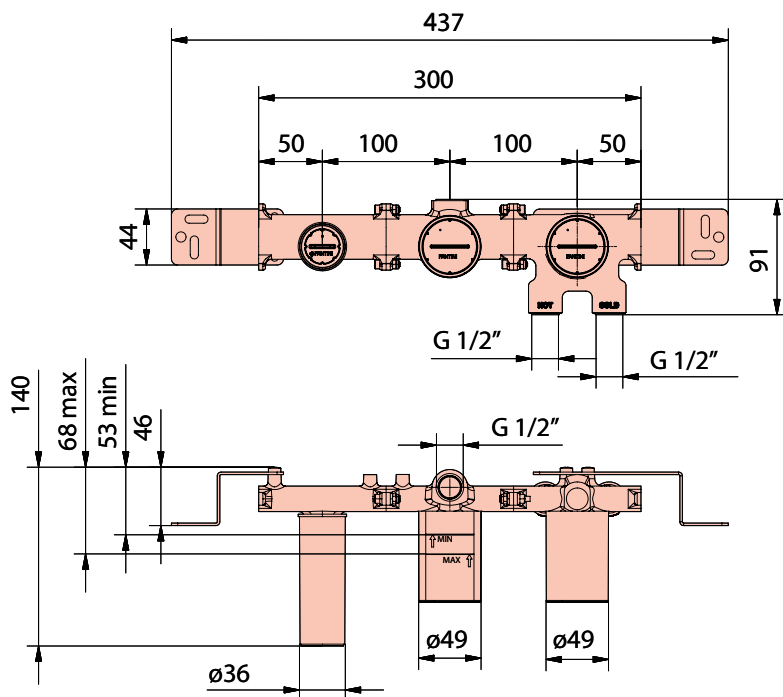


ART. R084A



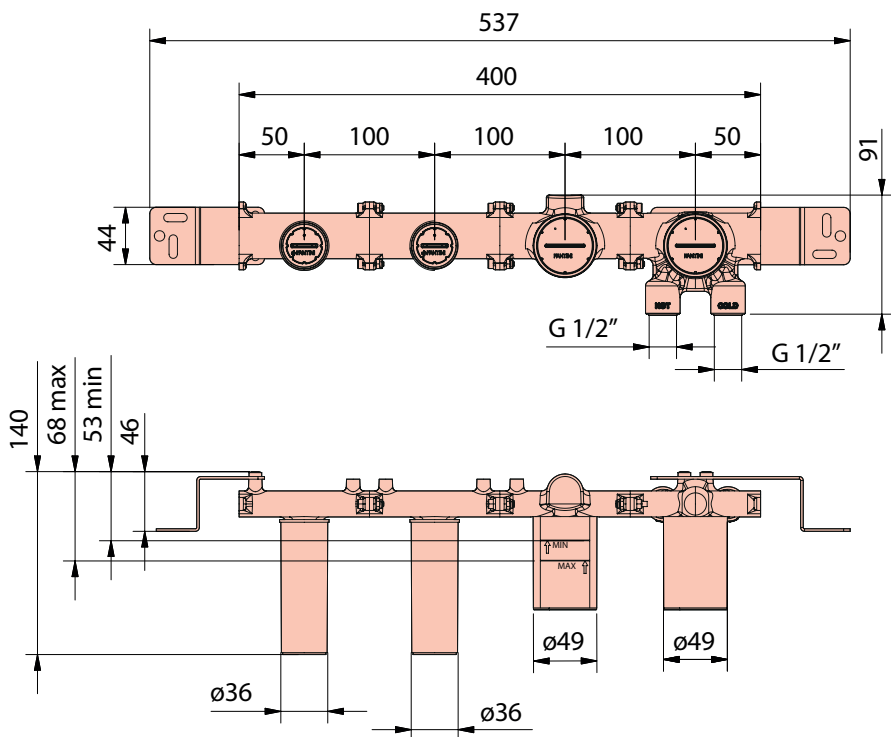
ART. R021A

ART. R084A



- IT** Questi miscelatori possono essere utilizzati con accumulatori di acqua calda a pressione o con scaldabagni istantanei.
- EN** These mixers can be used with high-pressure hot water accumulators or with instant water heaters.
- FR** Ces mitigeurs peuvent être utilisés avec des accumulateurs d'eau chaude à pression ou avec des chauffe-eau instantanés.
- DE** Diese Mischer sind sowohl für Heißwasserspeicher als auch Durchlauferhitzer geeignet.
- ES** Estos monomandos pueden utilizarse con acumuladores de agua caliente a presión o con calentadores instantáneos.
- PT** Esta misturadora pode ser utilizada com acumuladores de água quente sob pressão ou com esquentadores instantâneos.

ART. R021A



- IT** Questi miscelatori possono essere utilizzati con accumulatori di acqua calda a pressione o con scaldabagni istantanei.
- EN** These mixers can be used with high-pressure hot water accumulators or with instant water heaters.
- FR** Ces mitigeurs peuvent être utilisés avec des accumulateurs d'eau chaude à pression ou avec des chauffe-eau instantanés.
- DE** Diese Mischer sind sowohl für Heißwasserspeicher als auch Durchlauferhitzer geeignet.
- ES** Estos monomandos pueden utilizarse con acumuladores de agua caliente a presión o con calentadores instantáneos.
- PT** Esta misturadora pode ser utilizada com acumuladores de água quente sob pressão ou com esquentadores instantâneos.

IT

EN

FR

Pressione minima	Minimum pressure	Pression minimum	1 BAR
Pressione massima	Maximum pressure	Pression maximum	10 BAR
Press. di esercizio consigliata	Reccomended working pressure	Pression optimale de service	2-5 BAR
Temperatura massima	Max. water temperature	Température maximum	80° C 176° F
Temperatura massima consigliata	Maximum water temperature recommended	Température maximum optimale	65° C 149° F
Differenza max di pressione in arrivo (calda - fredda)	Maximum in-let pressure difference (hot - cold) 1.5 BAR	Différence max. de pression d'arrivée (chaud - froid)	1.5 BAR

DE

ES

PT

Minimum druck	Pression mínima	Pressão mínima	1 BAR
Höchste druck	Pression máxima	Pressão máxima	10 BAR
Empfehlener druck	Pression de trab. aconsejada	Press. de funcionamento recomendada	2-5 BAR
Höchste wasser Temperatur	Temperatura máxima	Temperatura máxima	80° C 176° F
Wassertemperatur Höchste einkommende	Temperatura máxima aconsejada	Temperatura máxima recomendada	65° C 149° F
Höchste einkommende Drucksunterschied (Warm - kalt)	Diferencial max. de presiùn de entrada (caliente - fria)	Diferença máxima de pressão na entrada (quente - fria)	1.5 BAR

IT Se la pressione dell'acqua è superiore a 5 bar, è preferibile installare un riduttore di pressione a monte dell'alimentazione per evitare vibrazioni e rendere regolare la regolazione della temperatura.

EN If water pressure is above 5 bar, it is advisable to install a flow restrictor upstream of the water supply to avoid vibrations and regulate temperature.

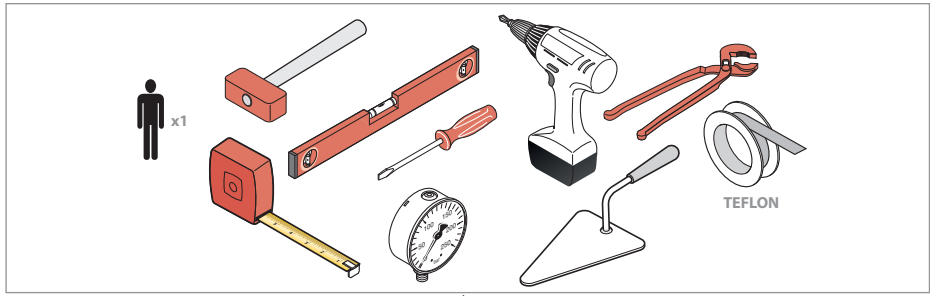
FR Si la pression de l'eau est supérieure à 5 bar, il est recommandé d'installer un réducteur de pression en amont de l'alimentation afin d'éviter toute vibration et régulariser le réglage de la température.

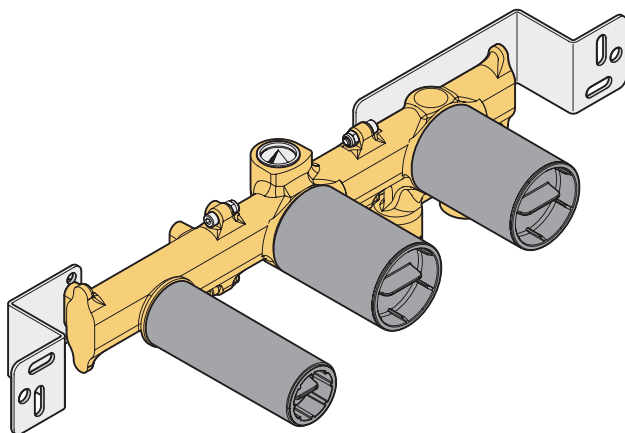
DE Wenn der Wasserdruck über 5 bar liegt, sollte möglichst ein Druckminderer vor der Zuleitung montiert werden, um Schwingungen zu vermeiden und eine gleichmäßige Temperaturregelung zu ermöglichen.

ES Si la presión del agua supera los 5 bar, es preferible instalar un limitador de caudal en la conducción de la alimentación para evitar vibraciones y normalizar la regulación de la temperatura.

PT Se a pressão da água for superior a 5 bar, é preferível instalar um redutor de pressão antes do abastecimento para evitar vibrações e tornar a regulação da temperatura regular.

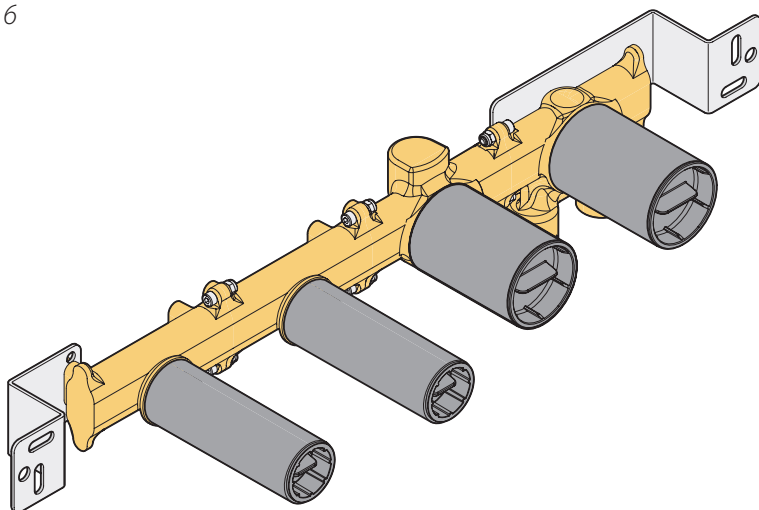
UTENSILI NECESSARI - NECESSARY TOOLS - OUTILS NÉCESSAIRES
ERFORDERLICHE WERKZEUGE - HERRAMIENTAS NECESARIAS - FERRAMENTAS NECESSÁRIAS





R084A

pag. 6

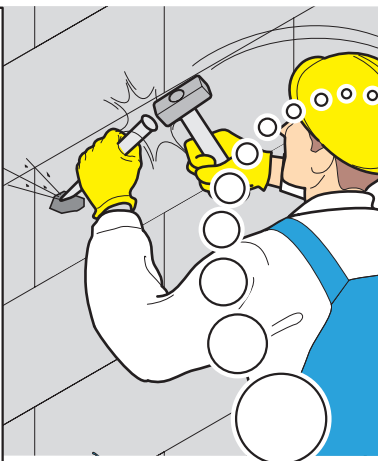
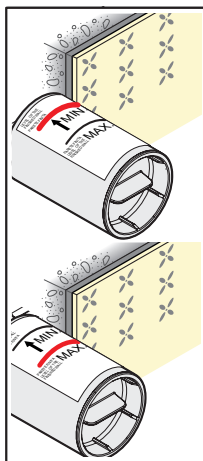
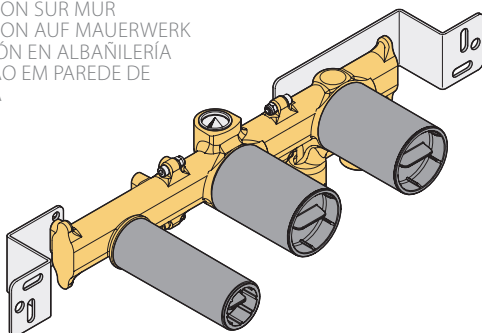


R021A

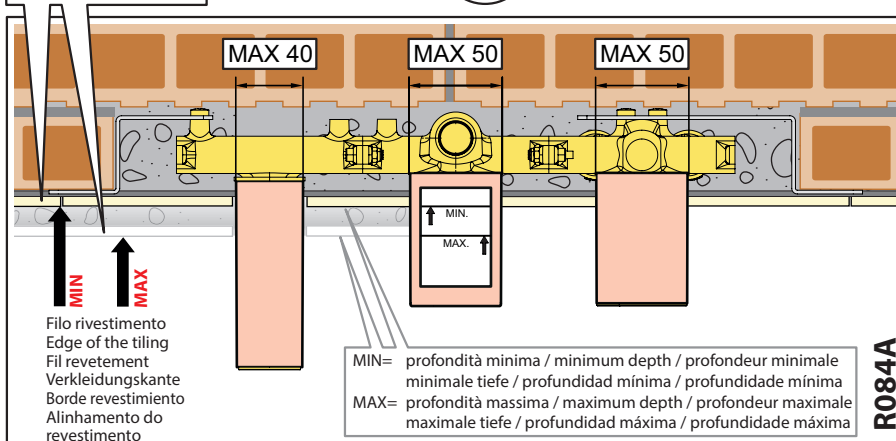
pag. 12

R084A INSTALLAZIONE SU MURATURA
 INSTALLING ON BRICKWORK
 INSTALLATION SUR MUR
 INSTALLATION AUF MAUERWERK
 INSTALACIÓN EN ALBAÑILERÍA
 INSTALAÇÃO EM PAREDE DE
 ALVENARIA

1A



In figura sono riportate le misure minime per il taglio delle piastrelle
 Figure shows the minimum measures for cutting tiles
 Sur la figure sont indiqués les dimensions minimum pour la découpe des carreaux
 Auf Abbildung befinden sich die Mindestmaße für den Fliesenschnitt
 En la figura se indican las medidas mínimas para el corte de los azulejos
 Na figura estão indicadas as medidas mínimas para o corte dos azulejo

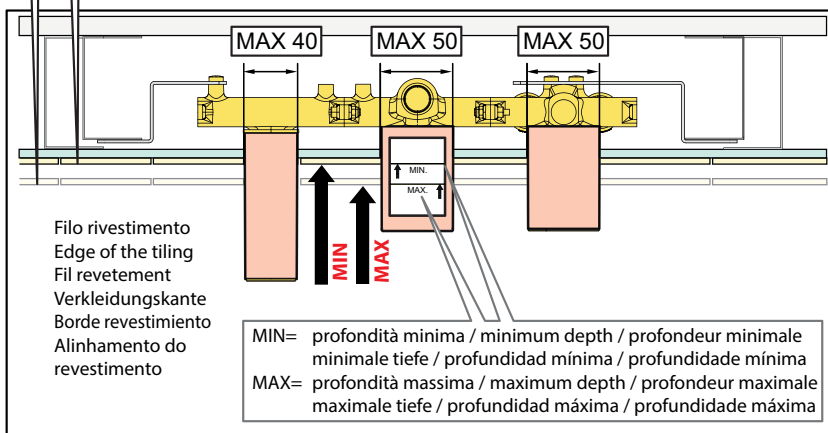
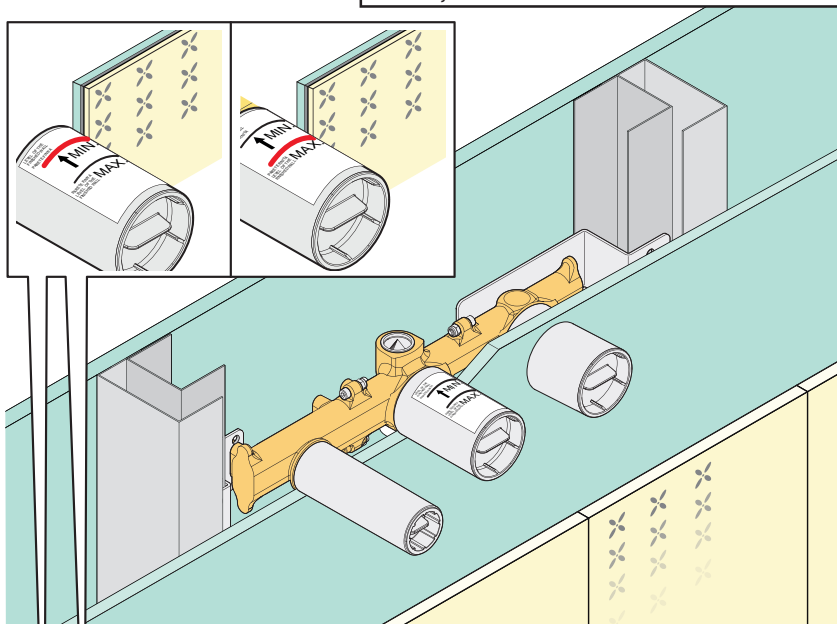


R084A

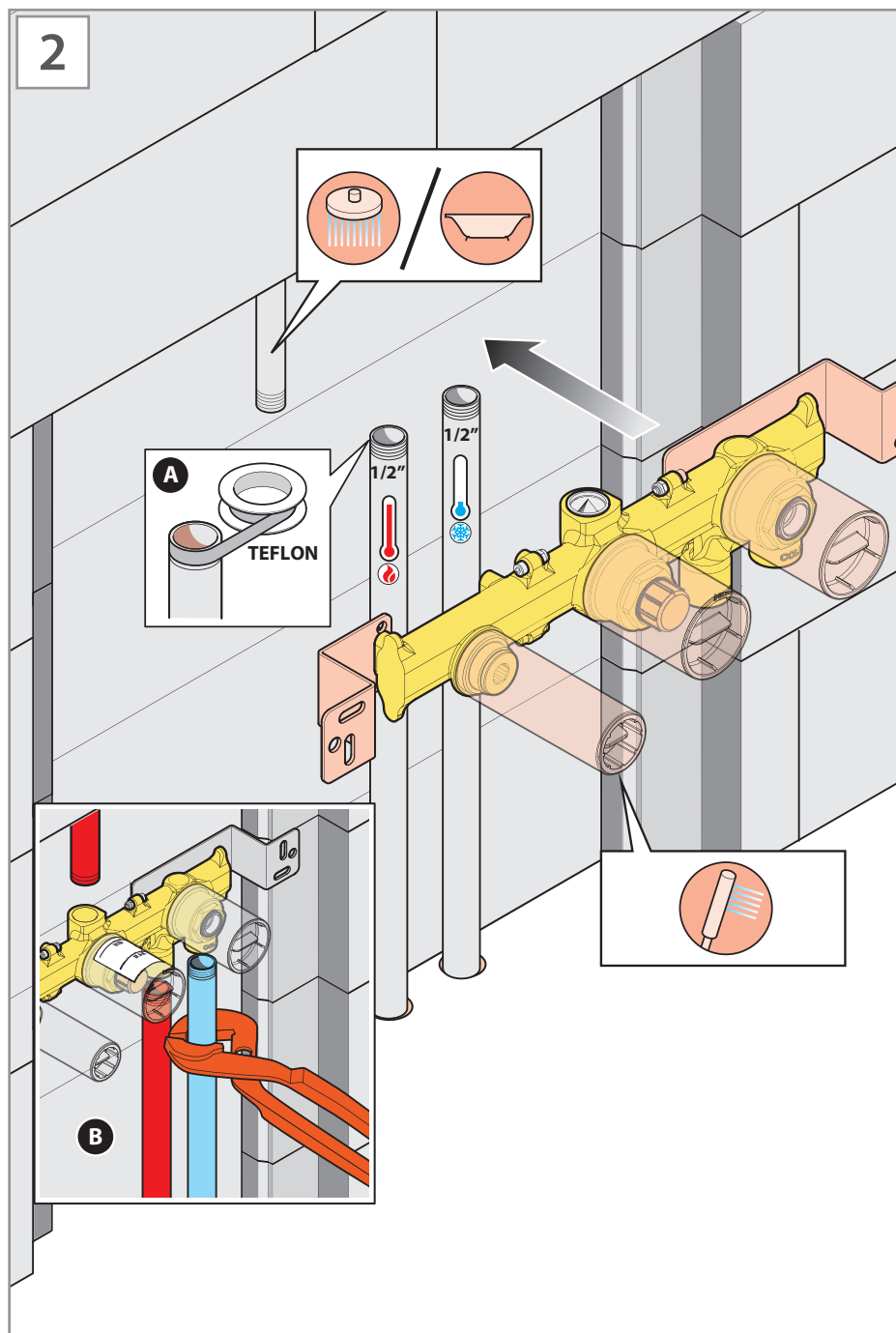
1B

INSTALLAZIONE SU CARTONGESSO
 INSTALLING ON PLASTERBOARD
 INSTALLATION SUR PLACOPLÂTRE
 INSTALLATION AUF GIPSKARTON
 INSTALACIÓN EN CARTÓN-YESO
 INSTALAÇÃO EM PLACA DE GESSO

In figura sono riportate le misure minime per il taglio delle piastrelle
 Figure shows the minimum measures for cutting tiles
 Sur la figure sont indiqués les dimensions minimum pour la découpe des carreaux
 Auf Abbildung befinden sich die Mindestmaße für den Fliesenschnitt
 En la figura se indican las medidas mínimas para el corte de los azulejos
 Na figura estão indicadas as medidas mínimas para o corte dos azulejos

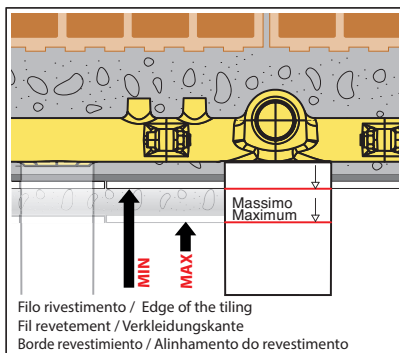
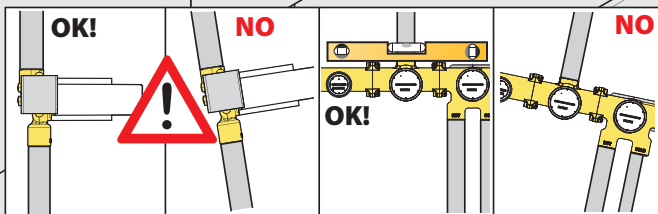


2

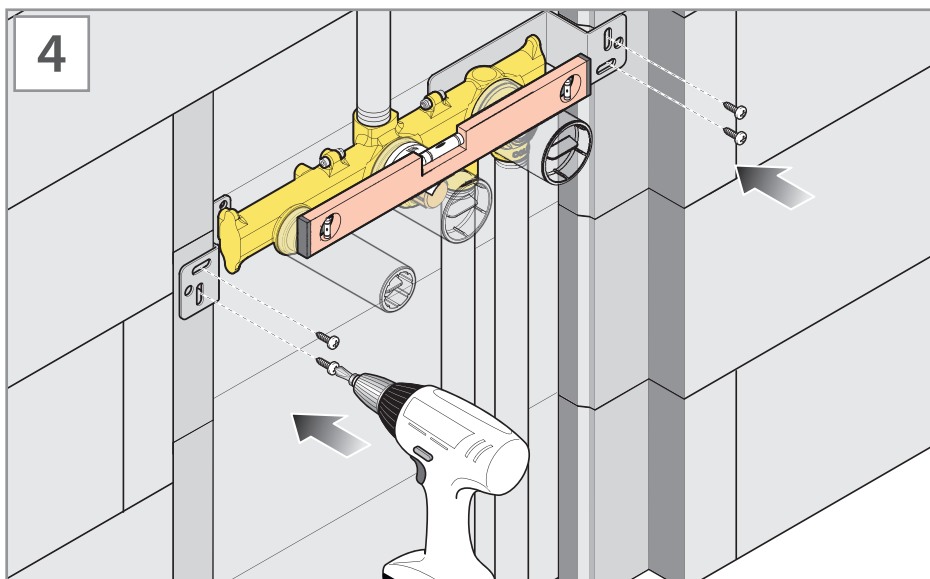


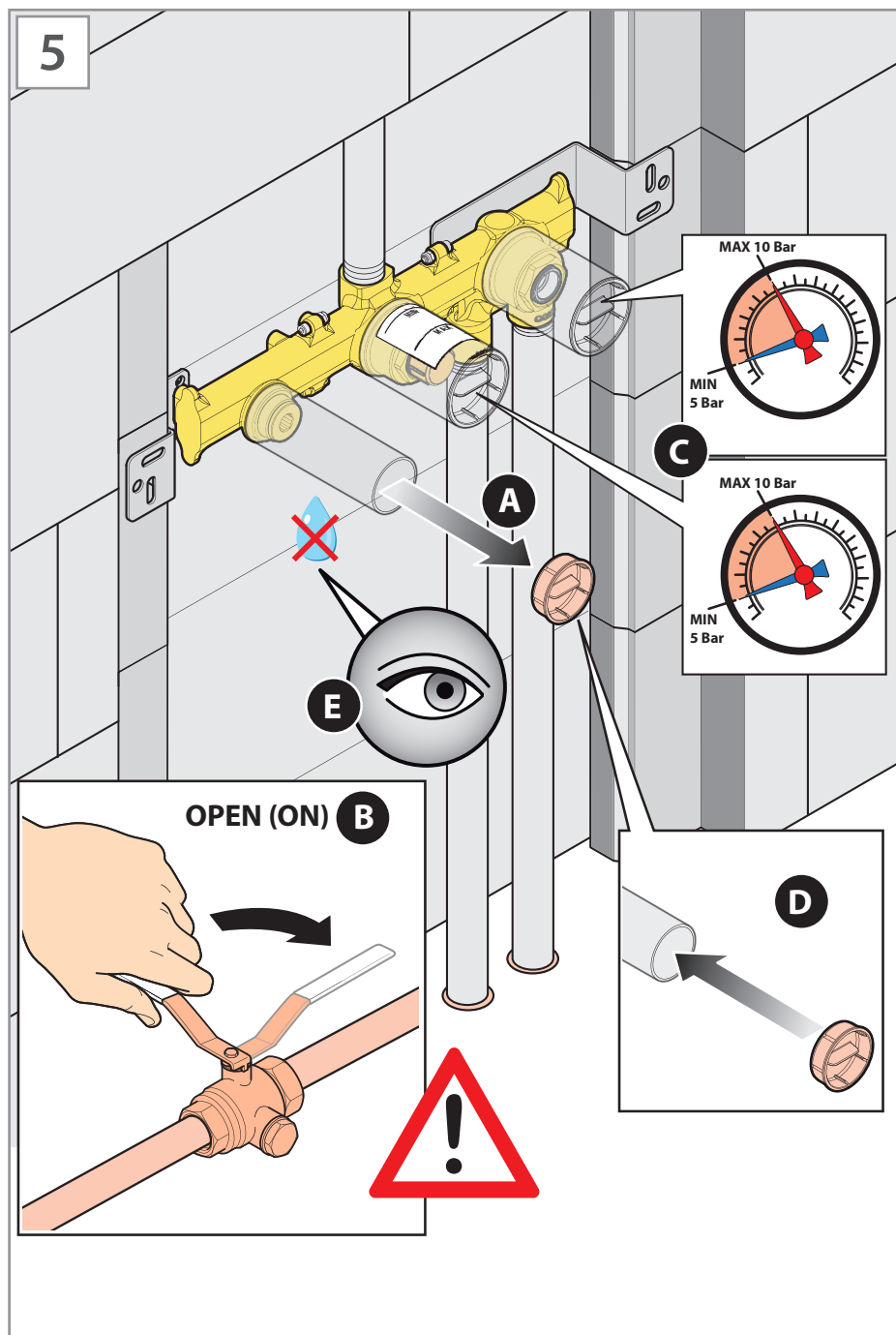


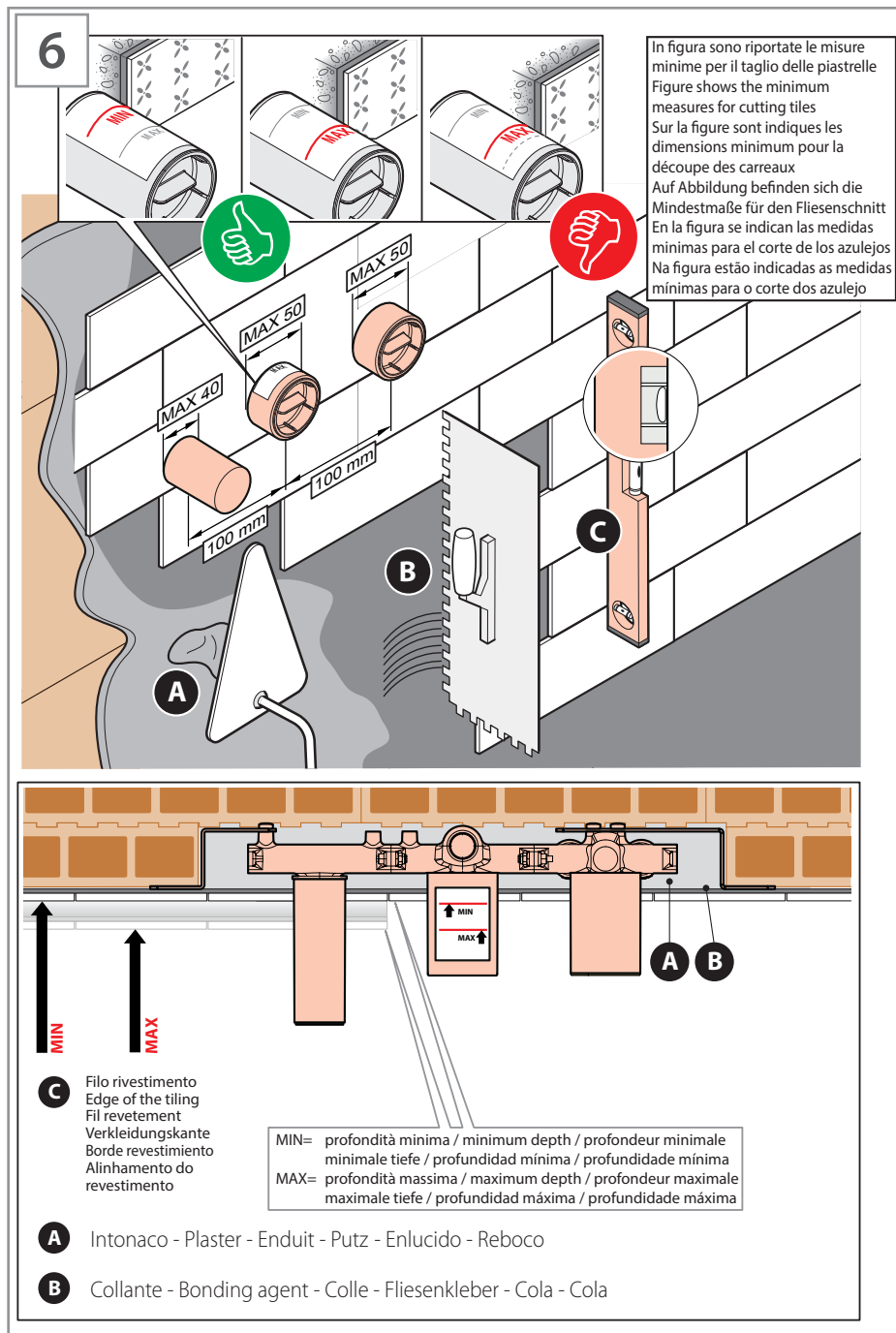
3



4

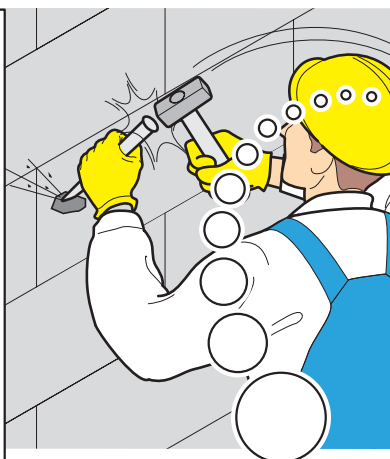
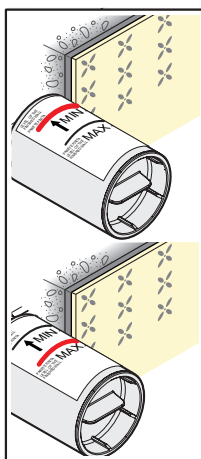
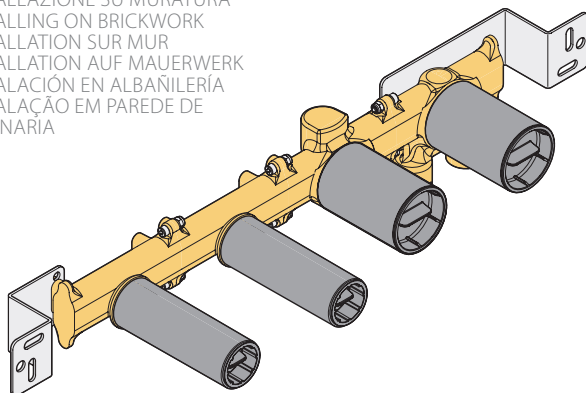




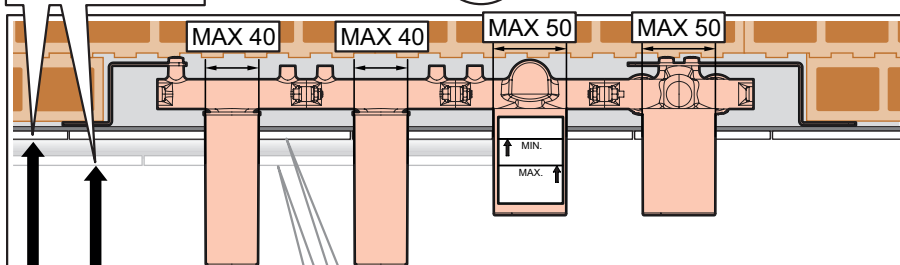


R021A INSTALLAZIONE SU MURATURA
 INSTALLING ON BRICKWORK
 INSTALLATION SUR MUR
 INSTALLATION AUF MAUERWERK
 INSTALACIÓN EN ALBAÑILERÍA
 INSTALAÇÃO EM PAREDE DE
 ALVENARIA

1A



In figura sono riportate le misure minime per il taglio delle piastrelle
 Figure shows the minimum measures for cutting tiles
 Sur la figure sont indiqués les dimensions minimum pour la découpe des carreaux
 Auf Abbildung befinden sich die Mindestmaße für den Fliesenschnitt
 En la figura se indican las medidas mínimas para el corte de los azulejos
 Na figura estão indicadas as medidas mínimas para o corte dos azulejo



MIN
MAX
 Filo rivestimento
 Edge of the tiling
 Fil revetment
 Verkleidungskante
 Borde revestimiento
 Alinhamento do revestimento

MIN= profondità minima / minimum depth / profondeur minimale
 minimale tiefe / profundidad mínima / profundidade mínima
 MAX= profondità massima / maximum depth / profondeur maximale
 maximale tiefe / profundidad máxima / profundidade máxima

R121A

1B

INSTALLAZIONE SU CARTONGESSO
 INSTALLING ON PLASTERBOARD
 INSTALLATION SUR PLACOPLÂTRE
 INSTALLATION AUF GIPSKARTON
 INSTALACIÓN EN CARTÓN-YESO
 INSTALAÇÃO EM PLACA DE GESSO

In figura sono riportate le misure minime per il taglio delle piastrelle

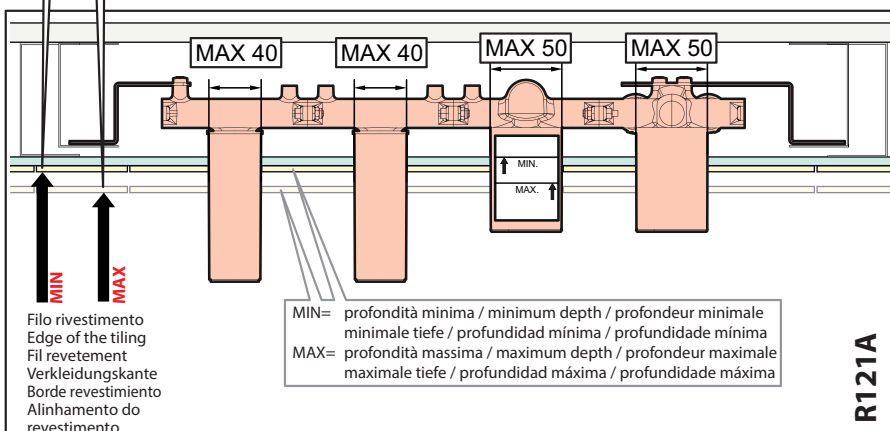
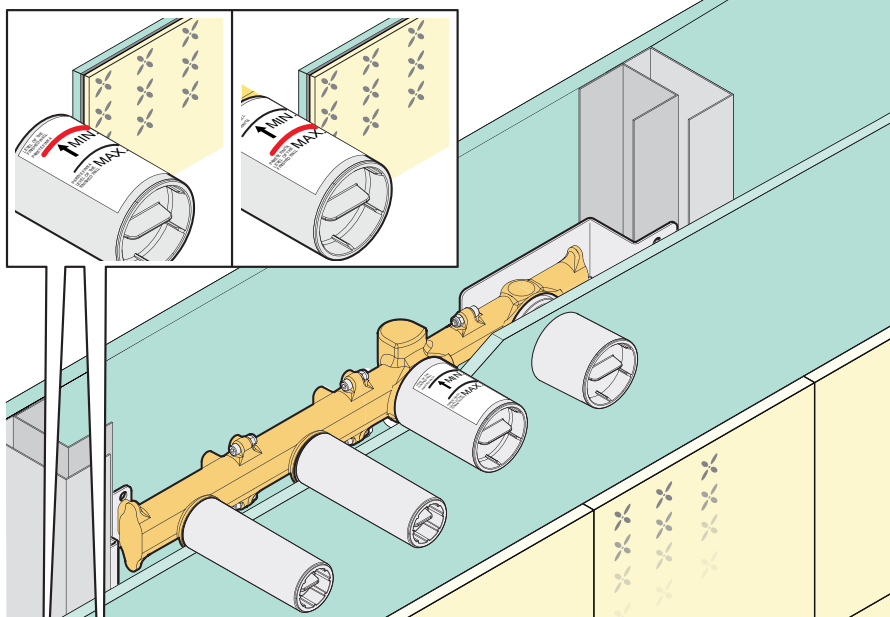
Figure shows the minimum measures for cutting tiles

Sur la figure sont indiqués les dimensions minimum pour la découpe des carreaux

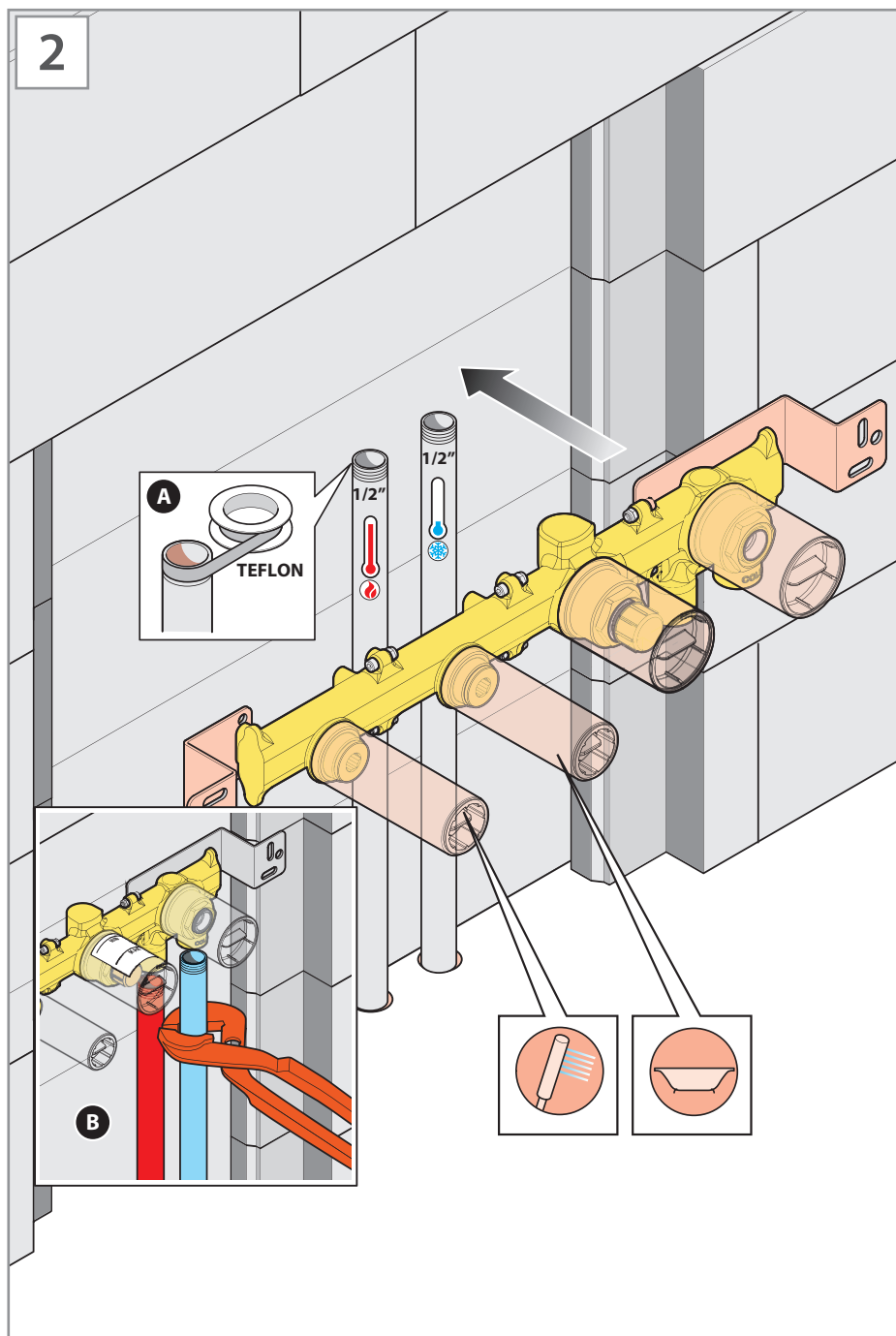
Auf Abbildung befinden sich die Mindestmaße für den Fliesenschnitt

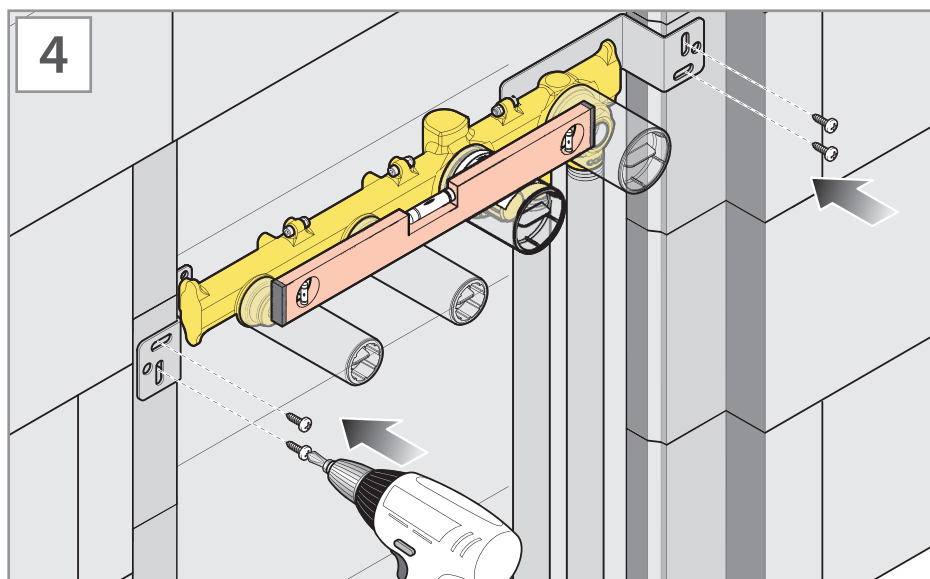
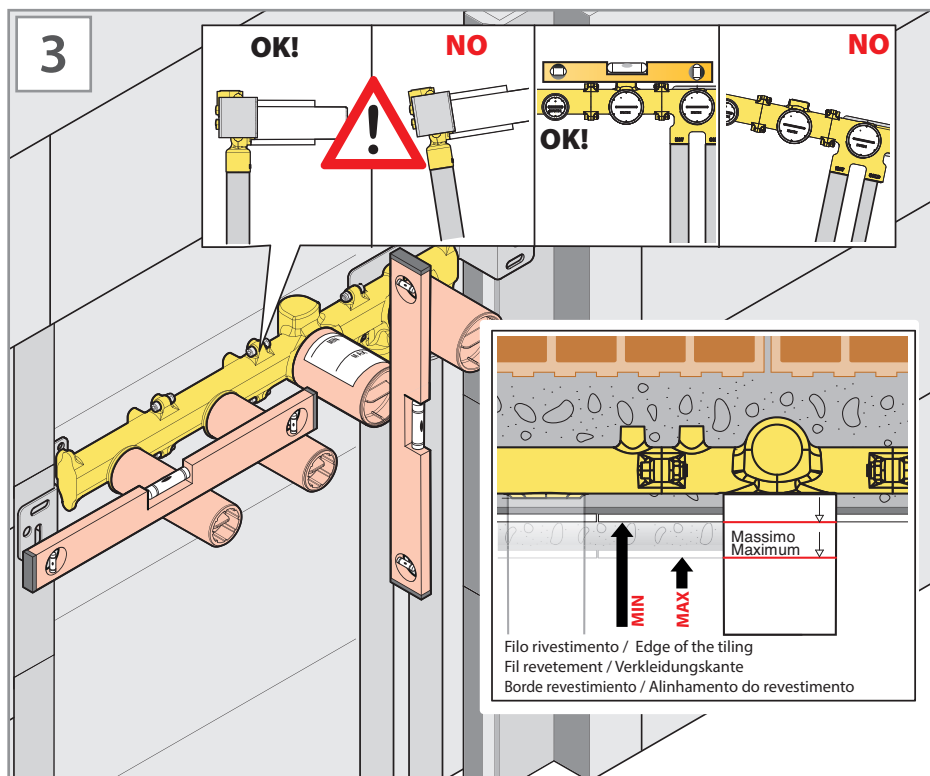
En la figura se indican las medidas mínimas para el corte de los azulejos

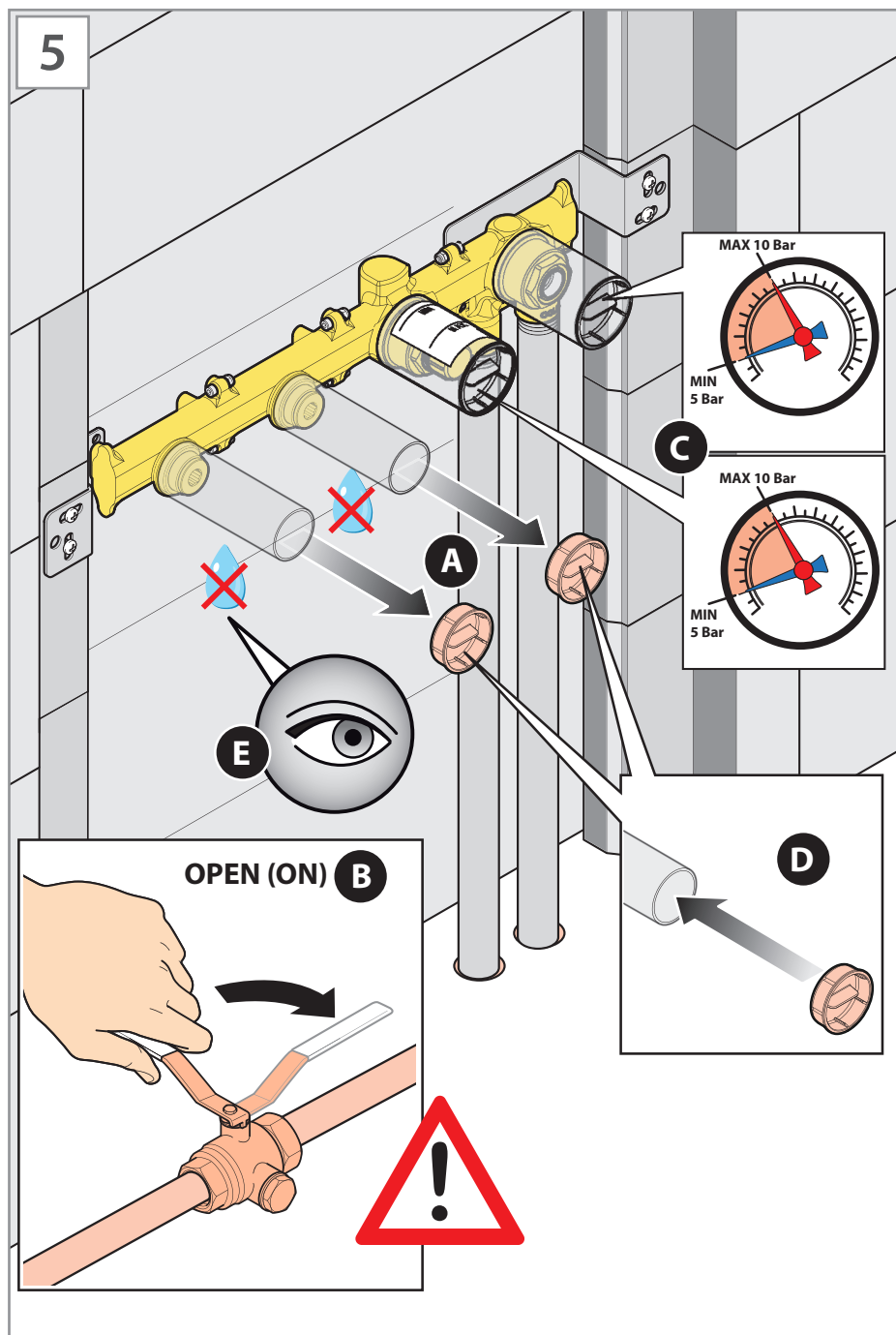
Na figura estão indicadas as medidas mínimas para o corte dos azulejos



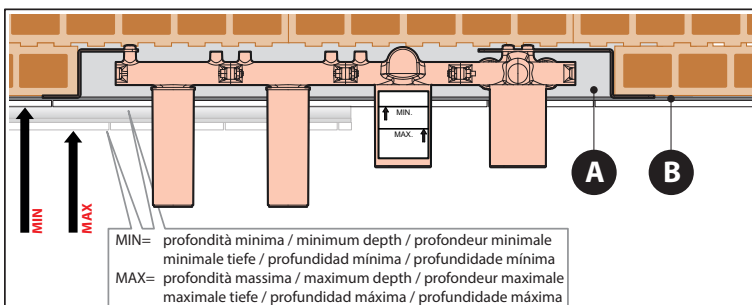
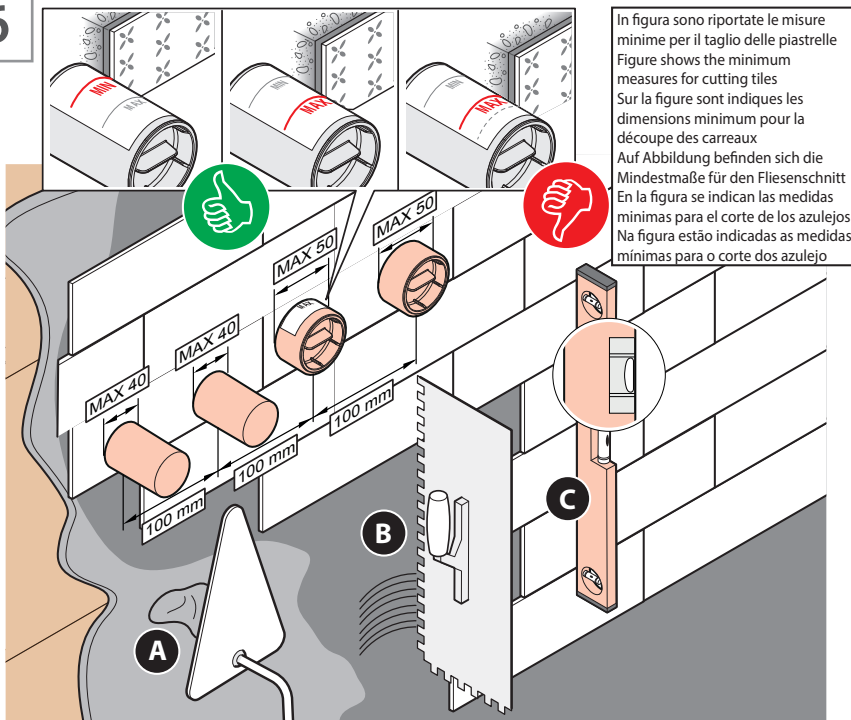
2







6



C Filo rivestimento
 Edge of the tiling
 Fil revetement
 Verkleidungskante
 Borde revestimiento
 Alinhamento do revestimento

A Intonaco - Plaster - Enduit - Putz - Enlucido - Reboco

B Collante - Bonding agent - Colle - Fliesenkleber - Cola - Cola



Fratelli Fantini SpA

via Buonarroti, 4

Pella (NO) Italia

T +39 0322 918411 r.a.

F +39 0322 969530

fantini@fantini.it

www.fantini.it



1144000070000000 Rev. 0